



Linji Gwida dwar il-promozzjoni u r-reklamar: tabakk u prodotti relatati f 'Malta

1. Kamp ta 'applikazzjoni

Dawn il-Linji Gwida japplikaw għall-operaturi kollha involuti fit-tqeghid tat-tabakk u prodotti relatati fis-suq Malti, kemm jekk għall-bejgħ kif ukoll jekk għad-distribuzzjoni b 'xejn, inkluż il-bejgħ mill-bogħod.

Definizzjonijiet:

“**Reklamar**” tfisser kull forma ta 'komunikazzjoni kummerċjali bil-għan li tippromwovi direttament jew indirettament il-prodotti tat-tabakk, kif definit taht l-Artikolu 2 tal-Att dwar it-tabakk (kontroll tat-tipjip) (Kap. 315).

“**Tqeghid fis-suq**” tfisser li l-prodotti, irrISPettivament mill-post tal-manifattura tagħhom, isiru disponibbli għall-konsumaturi li jinsabu fl-Unjoni, bi hlas jew mingħajr hlas, inkluż permezz ta 'bejgħ mill-bogħod, skont id-definizzjoni stabbilita fir-Regolament 2 tar-Regolamenti dwar il-Manifattura, il-Prezentazzjoni u l-bejgħ tat-tabakk u Prodotti relatati (L.S. 315.10).

2. Klassifikazzjoni tal-prodott	
Kategorija	Deskrizzjoni
Prodotti tat-tabakk	Sigaretti, tabakk tal-brim, tabakk tal-pipa, tabakk tal-pipa tal-ilma (shisha), sigarri, sigarri żgħar, * tabakk tal-magħad, * tabakk tal-immieher (snuff), * tabakk orali u prodotti tas-shana li ma jinharqux. (* tabakk tač-čekčik, orali u nažali mhux permess għall-bejgħ f 'Malta).
Prodotti għall-konsum tal-fwar	Sigaretti elettronici (bin-nikotina jew mingħajrha), kontenituri għall-mili mill-ġdid, kartrigis, tankijiet, kitts u aċċessorji.
Prodotti erbali għat-tipjip	Dawn il-prodotti huma magħmula minn pjanti, hxejjex aromatiċi, jew frott u ma fihomx tabakk. Huma maħsuba għall-konsum permezz tal-kombustjoni (jiġifieri, it-tipjip). * Kollektivament imsejha “prodotti relatati mat-tabakk”

3. Il-midja soċjali u l-preżenza digitali mhux tal-Kummerċ elettroniku	
Kategorija tal-kontenut	Deskrizzjoni



OFFICE OF THE DEPUTY PRIME MINISTER AND MINISTRY FOR HEALTH

Prattiki li x'aktarx jwasslu għal nuqqas ta' konformità	L-immarkar jew l-ismijiet tal-paġni li direttament jew indirettament jippromwovu t-tabakk jew prodotti relatati; posts promozzjonali, immaġnijiet, vidjos, dikjarazzjonijiet dwar is-saħħa jew dwar riskju mnaqqas; ir-riċiklaġġ ta' skemi jew inċentivi ta' rigali; Kampanji tas-CSR (Corporate Social Responsibility) li jwasslu għall-esponiment tal-marka; skemi ta' lealta; kunsinna b' xejn meta tintuża bħala upsell; kwalunkwe pretensjoni promozzjonali (ara t-Taqsima 8). L-operaturi ekonomiċi huma mistennija jiżguraw li jiddiżattivaw il-kummenti jew jirrevedu l-funzjonalitajiet fuq il-midja soċjali u l-pjattaformi diġitali mhux tal-kummerċ elettroniku kollha, meta jkun possibbli.
Kontenut ġeneralment aċċettat	Id-dettalji ta' identifikazzjoni tan-negozju (l-isem, l-indirizz, id-dettalji ta' kuntatt, il-ħinijiet tal-ftuħ); għajnuniet għall-post newtrali (eż. immaġnijiet jew mapep esterni), jew tqassim intern tal-ħwienet; informazzjoni fattwali biss (ara t-Taqsima 9).
Legiżlazzjoni applikabbli	L-Artikoli 4 u 6 (3) tal-Att dwar it-tabakk (kontroll tat-tipjip) (Kap. 315); ir-Regolament 4 tal-L.S. 315.6; ir-Regolamenti 8 (3), 12 u 18 (5) tal-L.S. 315.10; ir-Regolament 3 tal-L.S. 315.9.

4. Websajts tal-kummerċ elettroniku	
Kategorija tal-kontenut	Deskrizzjoni
Prattiki li x'aktarx jwasslu għal nuqqas ta' konformità	Ismijiet ta' siti promozzjonali jew elementi ta' disinn; test promozzjonali, stampi, vidjos,; indikazzjonijiet dwar is-saħħa jew ir-riskju mnaqqas; skontijiet, konkorsi, lotteriji, skemi ta' kumpens jew ta' rigali; merkanzija tad-ditta; skemi ta' riċiklaġġ jew teħid lura li joffru benefiċċji; Kampanji tas-CSR li jistgħu jwasslu għal esponiment tal-marka; skemi ta' lealta; kunsinna b' xejn użata bħala upsell; kwalunkwe pretensjoni promozzjonali (ara t-Taqsima 8). L-operaturi ekonomiċi huma mistennija jiżguraw li jiddiżattivaw il-kummenti jew jirrevedu l-funzjonalitajiet fuq il-midja soċjali u l-pjattaformi diġitali mhux tal-kummerċ elettroniku kollha, meta jkun possibbli.
Kontenut ġeneralment aċċettat	Listi ta' prodotti limitati għal informazzjoni fattwali (inklużjoni ta' stampa ta' prodott quddiem sfond sempliċi, isem il-prodott u prezz biss); twissijiet obbligatorji dwar is-saħħa fuq ir-rappreżentazzjonijiet viżivi



OFFICE OF THE DEPUTY PRIME MINISTER AND MINISTRY FOR HEALTH

	kollha; materjal istruttiv mhux promozzjonali strettament limitat għall-użu korrett; informazzjoni fattwali biss (ara t-Taqsima 9).
Legiżlazzjoni applikabbli	Artikoli 4 u 6 (3) tal-Kap. 315; Regolament 4 tal-L.S. 315.6; Regolamenti 8 (3), 12 u 18 (5) tal-L.S. 315.10; Regolament 3 tal-L.S. 315.9.

5. Hwienet tal-bejgħ bl-imnut fiżiċi

Kategorija tal-kontenut	Deskrizzjoni
Prattiki li x'aktarx jwasslu għal nuqqas ta' konformità	Sinjali ta' hanut promozzjonali jew attire tal-persunal; wirjiet promozzjonali, stampi jew vidjos; magni tal-bejgħ mhux sorveljati jew bejgħ lil persuni taht it-18-il sena; indikazzjonijiet dwar is-saħħa jew ir-riskju mnaqqas; skontijiet, konkorsi jew skemi ta' rigali; reklamar estern tat-twieqi jew tal-bibien; magni tal-bejgħ li minbarra prodotti relatati mat-tabakk joffru għall-bejgħ, prodotti mhux relatati; wirjiet mhux għall-bejgħ bi skop promozzjonali; merkanzija tad-ditta; inċentivi għar-riċiklaġġ; skemi ta' lealta; kunsinna b' xejn użata bħala inċentiv ta' promozzjoni; kwalunkwe pretensjoni promozzjonali (ara t-Taqsima 8)
Prattiki generalment xierqa	Displejs tal-prodott limitati strettament għal oġġetti disponibbli għall-bejgħ dirett; informazzjoni fattwali jew kontenut istruttiv ipprovdut biss fuq talba tal-klijent u mingħajr effett promozzjonali; informazzjoni fattwali biss (ara t-Taqsima 9).
Legiżlazzjoni applikabbli	Ir-Regolamenti 3 u 4 tal-L.S. 315.6; ir-Regolamenti 8 (3), 12 u 18 (5) tal-L.S. 315.10; ir-Regolament 3 tal-L.S. 315.9; l-Artikolu 13 tal-Kap. 315.

6. Pjattaformi għall-hosting tal-vidjow

Kategorija tal-kontenut	Deskrizzjoni
Prattiki li x'aktarx jwasslu għal nuqqas ta' konformità	Ismijiet ta' kanali jew kontijiet li jippromwovu t-tabakk jew prodotti relatati; vidjows promozzjonali, immaġni, kummenti jew reċensjonijiet; it-tqegħid tal-prodott; indikazzjonijiet dwar is-saħħa jew ir-riskju mnaqqas; kwalunkwe pretensjoni promozzjonali (ara t-Taqsima 8).



Kontenut ġeneralment aċċettat	L-indirizz tal-ħanut u l-hinijiet tal-ftuh; vidjos newtrali li jghinu lill-klijenti jsibu l-post, sakemm ma jintwerew l-ebda prodotti jew displejs interni; informazzjoni fattwali biss (ara t-Taqsima 9).
Legiżlazzjoni applikabbli	Artikoli 4 u 6 (3) tal-Kap. 315; Regolament 4 tal-L.S. 315.6; Regolamenti 8 (3), 12 u 18 (5) tal-L.S. 315.10; Regolament 3 tal-L.S. 315.9.

7. Klassifiki elettronici u Materjali stampati

Kategorija tal-kontenut	Deskrizzjoni
Kontenut permess	L-ebda reklamar mhu permess, ħlief għal pubblikazzjonijiet maħsuba esklussivament għal professjonisti fil-kummerċ tal-prodotti relatati mat-tabakk jew pubblikazzjonijiet stampati u ppubblikati f'pajjiżi terzi mhux prinċipalment maħsuba għas-suq Malti.
Legiżlazzjoni applikabbli	Artikoli 4 u 6 tal-Kap. 315; ir-Regolament 3 tal-L.S. 315.9; ir-Regolament 18 (5) tal-L.S. 315.10.

8. Pretensjonijiet promozzjonali (mhux permissibbli)

Għall-finijiet ta' dawn il-Linji Gwida, id-determinazzjoni ta' jekk pretensjoni, komunikazzjoni, jew preżentazzjoni tikkostitwixxi reklamar jew promozzjoni għandha ssir b'kont meħud tal-kuntest li fih tidher u l-effett ġenerali li x' aktarx ikollha fuq il-konsumatur.

Mingħajr preġudizzju għal din il-valutazzjoni, u skont l-Artikoli 4 u 6 tal-Att dwar it-tabakk (kontroll tat-tipjip) (Kap. 315) u r-Regolamenti dwar ir-Reklamar u l-Promozzjoni tal-Prodotti tat-tabakk (L.S. 315.6), id-Direttorat għas-Saħħa ambjentali jqis li t-talbiet, il-kontenut, jew it-tekniki ta' preżentazzjoni li ġejjin x' aktarx li jikkostitwixxu reklamar jew promozzjoni u, għaldaqstant, mhumex permissibbli fuq is-siti web tal-operaturi stess jew fuq kwalunkwe mezz ieħor ta' komunikazzjoni mhux imħallas taħt il-kontroll dirett jew indirett tagħhom:

- L-użu ta' lingwaġġ deskrittiv, espressjonijiet, jew terminologija li tmur lil hinn minn informazzjoni oġġettiva, fattwali, u verifikabbli u, jew li għandha l-għan jew l-effett li ttejjeb l-attraenza tal-prodott.
- Kwalunkwe forma ta' komunikazzjoni kummerċjali, messaġġ ta' kummerċjalizzazzjoni, jew preżentazzjoni li hija maħsuba, jew li għandha l-effett, li tinkoraġġixxi x-xiri, il-konsum, l-użu, jew il-preferenza ta' prodott tat-tabakk jew prodott relatat.



- L-immaġni, il-grafika, il-materjal awdjoviżiv, ir-ritratti, jew l-elementi tad-disinn ma għandhomx jintużaw sakemm ma jkunux meħtieġa biss għall-identifikazzjoni tal-prodott jew tal-punt tal-bejgħ. Kwalunkwe element bħal dan li jtejjeb il-viżibilità bl-intenzjoni li jiġbed l-attenzjoni għall-prodott jew li jkollu effett promozzjonali mhuwiex permess.
- Dikjarazzjonijiet komparattivi, kemm jekk espliċiti kif ukoll jekk implikati, relatati ma 'sigaretti elettronici oħra, prodotti tat-tabakk, jew prodotti relatati, jew mas-suq b' mod ġenerali, inkluż kwalunkwe pretensjoni relatata ma 'vantaġġ fil-prezz, iffrankar fl-ispejjeż, jew benefiċċju ekonomiku derivat minn tali paraguni.
- Dikjarazzjonijiet relatati mas-saħħa, inklużi kwalunkwe dikjarazzjonijiet, rappreżentazzjonijiet, jew implikazzjonijiet diretti jew indiretti li prodott huwa aktar sikur, aktar b' saħħtu, inqas ta' hsara, jew jippreżenta riskju mnaqqas meta mqabbel ma 'prodotti tat-tabakk jew prodotti relatati oħra.
- Testimonjanzi, approvazzjonijiet, jew kontenut iġġenerat mill-utent li fihom dikjarazzjonijiet promozzjonali, persważivi, jew inkoraġġanti fir-rigward tal-prodott.
- Pretensjonijiet jew rappreżentazzjonijiet li jissuġġerixxu tmexxija tas-suq, superjorita ', parita', jew popolarita ', inklużi iżda mhux limitati għal dikjarazzjonijiet bħal "li jmexxu s-suq", "l-aħjar bejgħ", "numru wiehed", jew espressjonijiet ekwivalenti.

Sabiex jiġi evitat kull dubju, kull komunikazzjoni li, bil-kliem, bl-immaġini, bl-enfasi, bir-ripetizzjoni, jew bil-preżentazzjoni ġenerali tagħha, ikollha l-effett li tippromwovi prodott tat-tabakk jew prodott relatat tista' titqies bħala reklamar jew promozzjoni għall-finijiet tal-Kap. 315 u l-leġiżlazzjoni sussidjarja tagħha, irrispettivament minn jekk tali komunikazzjoni hijiex ippreżentata bħala informattiva.

9. Pretensjonijiet/informazzjoni fattwali (ġeneralment permissibbli)

X' aktarx jikkostitwixxi pretensjoni fattwali?

Għall-finijiet ta' dawn il-Linji Gwida, il-klassifikazzjoni ta' pretensjoni bħala fattwali għandha tiġi determinata wara li jitqies il-kuntest li fih tiġi ppreżentata u l-impressjoni ġenerali li tagħti lill-konsumatur. Mingħajr preġudizzju għal din il-valutazzjoni, u sakemm tali informazzjoni tiġi ppreżentata b' mod strettament oggettiv, newtrali, u mhux promozzjonali, id-Direttorat għas-Saħħa ambjentali jqis li l-kategoriji ta' informazzjoni li ġejjin huma ġeneralment ta' natura fattwali u jistgħu jkunu permissibbli fuq is-siti web tal-operaturi stess u fuq komunikazzjonijiet oħra mhux imħallsa taħt il-kontroll dirett jew indirett tagħhom:

- L-isem tal-prodott, sakemm dan l-isem ma jkunx fih kliem, simboli, jew elementi li għandhom l-għan jew l-effett li jippromwovu l-prodott jew li jimplikaw xi benefiċċju, superjorita ', jew riskju mnaqqas.



OFFICE OF THE DEPUTY PRIME MINISTER AND MINISTRY FOR HEALTH

- Rappreżentazzjonijiet viżwali tal-prodott, limitati strettament għal skopijiet ta' 'identifikazzjoni tal-prodott, li huma ta' natura mhux promozzjonali u jikkonformaw mar-rekwiżiti applikabbli kollha ta' 'preżentazzjoni u twissija tas-saħħa skont ir-regolamenti rilevanti.
- Deskrizzjonijiet oġġettivi tal-komponenti u l-karatteristiċi tal-prodott, inklużi, fejn applikabbli, mekkaniżmi ta' 'ftuħ, sistemi ta' mili mill-ġdid, u speċifikazzjonijiet tekniċi.
- Il-prezz bl-imnut tal-prodott, fejn muri b' 'mod newtrali u mhux promozzjonali.
- Istruzzjonijiet għall-użu, l-immaniġġar, il-manutenzjoni u l-ħżin korrett tal-prodott, sakemm dawn l-istruzzjonijiet ikunu meħtieġa għas-sikurezza tal-konsumatur u l-funzjoni tal-prodott.
- Lista fattwali ta' 'ingredjenti jew kostitwenti tal-prodott, inklużi, fejn rilevanti, il-kompożizzjoni u l-proporzjonijiet tad-dilwenti.
- Deskrizzjonijiet newtrali tal-karatteristiċi tal-prodott, bħad-deskritturi tat-togħma jew il-produttjoni tal-fwar, sakemm deskrizzjonijiet bħal dawn ma jimplikawx attrazzjoni, xewqa, superiorita', jew benefiċċju għall-konsumatur.
- Informazzjoni relatata mal-kontenut tan-nikotina u l-ġħoti tan-nikotina għal kull doża, fejn applikabbli, espressa b' 'mod fattwali u verifikabbli.
- Dikjarazzjonijiet obligatorji jew ta' 'prekawzjoni li jindikaw li l-prodott mhuwiex rakkomandat għall-użu minn żgħażaġ jew persuni li ma jpejpux, kif ukoll twissijiet indirizzati lil gruppi speċifiċi ta' riskju, skont il-leġiżlazzjoni applikabbli.
- Informazzjoni dwar kontraindikazzjonijiet, effetti avversi potenzjali, dipendenza, u tossiċità, fejn informazzjoni bħal din tiġi ppreżentata fattwalment u mingħajr minimizzazzjoni tar-riskju.
- L-isem, l-indirizz reġistrat, u d-dettalji ta' 'kuntatt tal-manifattur, l-importatur, id-distributur, jew operatur ekonomiku responsabbli ieħor, kif meħtieġ mil-liġi.
- Rakkomandazzjonijiet u twissijiet biex il-prodott jinżamm fejn ma jintlaħaqx mit-tfal.

Sabiex jiġi evitat kull dubju, kull informazzjoni li, bil-preżentazzjoni, enfasi, ripetizzjoni, jew kuntest tagħha, ikollha l-effett li tippromwovi prodott jew tinkoraġġixxi x-xiri jew l-użu tiegħu tista' 'titqies bħala reklamar jew promozzjoni għall-finijiet tal-Kap. 315 u l-leġiżlazzjoni sussidjarja tagħha.

10. Rinunzja

Dan id-dokument jipprovdi gwida awtorevoli lill-operaturi ekonomiċi biex jappoġġjaw l-osservanza tal-liġijiet u r-regolamenti ta' Malta dwar il-kontroll tat-tabakk. Dan id-dokument huwa maħsub għal skopijiet ta' informazzjoni u ma jorbotx lid-Direttorat għas-Saħħa ambjentali dwar l-interpretazzjoni li għandha tingħata lir-rekwiżiti legali eżistenti u l-aspettattivi regolatorji.



OFFICE OF THE DEPUTY PRIME MINISTER AND MINISTRY FOR HEALTH

Din il-gwida hija maħsuba biex tgħin lill-partijiet interessati jifhmu u japplikaw il-liġi. Jista' jintuża mill-Uffiċjali tas-Saħħa ambjentali biex jivvalutaw il-konformita'. Ma tissostitwixx il-liġi, u l-partijiet interessati jibqgħu responsabbli biex jiżguraw l-osservanza legali sħiħa. Kwalunkwe eżempju, xenarju, jew illustrazzjoni pprovduti f' din il-gwida huma għal finijiet ta' spjegazzjoni biss u mhumiex eżawrjenti, u lanqas ma jillimitaw l-interpretazzjoni jew l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet legali rilevanti.

Din il-gwida tinhareġ mit-Tobacco Surveillance Unit tad-Direttorat għas-Saħħa ambjentali u tista' tiġi aġġornata biex tirrifletti żviluppi legali jew ta' politika.